



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Mardi

13-03-2012

Après-midi

Dinsdag

13-03-2012

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Question de M. David Clarinval à la ministre de l'Emploi sur "les surcoûts engendrés par les chèques-repas électroniques" (n° 8995) <i>Orateurs:</i> David Clarinval, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	1	Vraag van de heer David Clarinval aan de minister van Werk over "de meerkosten van de elektronische maaltijdcheques" (nr. 8995) <i>Sprekers:</i> David Clarinval, Monica De Coninck , minister van Werk	1
Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Emploi sur "la convention sectorielle 2011-2012 pour la commission paritaire 310" (n° 9235) <i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	2	Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Werk over "het sectoraal akkoord 2011-2012 voor het paritair comité 310" (nr. 9235) <i>Sprekers:</i> Georges Gilkinet, Monica De Coninck , minister van Werk	2
Question de M. Damien Thiéry à la ministre de l'Emploi sur "les élections sociales sur le plan de l'emploi des langues" (n° 9246) <i>Orateurs:</i> Damien Thiéry, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	3	Vraag van de heer Damien Thiéry aan de minister van Werk over "de sociale verkiezingen en het gebruik van de talen" (nr. 9246) <i>Sprekers:</i> Damien Thiéry, Monica De Coninck , minister van Werk	3
Questions jointes de	4	Samengevoegde vragen van	4
- Mme Catherine Fonck à la ministre de l'Emploi sur "la fraude aux allocations de chômage" (n° 9262)	4	- mevrouw Catherine Fonck aan de minister van Werk over "de werkloosheidsuitkeringsfraude" (nr. 9262)	4
- Mme Valérie De Bue à la ministre de l'Emploi sur "les fraudes aux allocations de chômage" (n° 9285) <i>Orateurs:</i> Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Valérie De Bue, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	4	- mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Werk over "de werkloosheidsuitkeringsfraude" (nr. 9285) <i>Sprekers:</i> Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Valérie De Bue, Monica De Coninck , minister van Werk	4
Question de Mme Nadia Sminate à la ministre de l'Emploi sur "l'organisation du contrôle par l'ONEM" (n° 9268) <i>Orateurs:</i> Nadia Sminate, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	7	Vraag van mevrouw Nadia Sminate aan de minister van Werk over "de organisatie van de controle door de RVA" (nr. 9268) <i>Sprekers:</i> Nadia Sminate, Monica De Coninck , minister van Werk	7
Question de Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "les bailleurs de boîtes aux lettres aux chômeurs" (n° 9272) <i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	9	Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "personen die brievenbussen verhuren aan werklozen" (nr. 9272) <i>Sprekers:</i> Zoé Genot, Monica De Coninck , minister van Werk	9
Questions jointes de	10	Samengevoegde vragen van	10
- M. Olivier Destrebecq à la ministre de l'Emploi sur "les piquets de grève" (n° 9327)	10	- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Werk over "de stakingspiketten" (nr. 9327)	10
- M. Olivier Destrebecq à la ministre de l'Emploi sur "la décision du Comité européen des Droits sociaux sur les piquets de grève" (n° 9358)	10	- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Werk over "de beslissing van het Europees Comité voor Sociale Rechten over stakersposten" (nr. 9358)	10
- M. Luk Van Biesen à la ministre de l'Emploi sur "les abus en matière de piquets de grève et la nécessité de conclure de nouveaux accords sur le droit de grève" (n° 9433)	10	- de heer Luk Van Biesen aan de minister van Werk over "de misbruiken van stakersposten en de nood aan vernieuwde afspraken omtrent het stakingsrecht" (nr. 9433)	10

- M. Jean-Marc Delizée à la ministre de l'Emploi sur "la dégradation inquiétante de la tradition de concertation sociale lors de conflits sociaux" (n° 9879) <i>Orateurs:</i> Olivier Destrebecq, Luk Van Biesen, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	10	- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk over "de onrustwekkende teloorgang van de traditie van sociaal overleg bij sociale conflicten" (nr. 9879) <i>Sprekers:</i> Olivier Destrebecq, Luk Van Biesen, Monica De Coninck , minister van Werk	10
Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la ministre de l'Emploi sur "l'allongement du congé de maternité" (n° 9361) <i>Orateurs:</i> Valérie Warzée-Caverenne, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	14	Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de minister van Werk over "de verlenging van het moederschapsverlof" (nr. 9361) <i>Sprekers:</i> Valérie Warzée-Caverenne, Monica De Coninck , minister van Werk	14
Question de Mme Zuhail Demir à la ministre de l'Emploi sur "la menace d'une vague de licenciements" (n° 9568) <i>Orateurs:</i> Zuhail Demir, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	15	Vraag van mevrouw Zuhail Demir aan de minister van Werk over "de dreigende ontslaggolf" (nr. 9568) <i>Sprekers:</i> Zuhail Demir, Monica De Coninck , minister van Werk	15
Question de Mme Miranda Van Eetvelde à la ministre de l'Emploi sur "la base de données de l'ONEM" (n° 9591) <i>Orateurs:</i> Miranda Van Eetvelde, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	17	Vraag van mevrouw Miranda Van Eetvelde aan de minister van Werk over "de databank van de RVA" (nr. 9591) <i>Sprekers:</i> Miranda Van Eetvelde, Monica De Coninck , minister van Werk	17
Questions jointes de	18	Samengevoegde vragen van	18
- M. David Clarinval à la ministre de l'Emploi sur "l'interdiction d'opting out contenue dans la convention collective de travail du 20 décembre 2010 des employés de fabrication métallique" (n° 9602)	18	- de heer David Clarinval aan de minister van Werk over "het opting-outverbod in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2010 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid" (nr. 9602)	18
- M. David Clarinval à la ministre de l'Emploi sur "l'interdiction d'opting out contenue dans la convention collective de travail du 20 décembre 2010 des employés de fabrication métallique" (n° 9694) <i>Orateurs:</i> David Clarinval, Monica De Coninck , ministre de l'Emploi	18	- de heer David Clarinval aan de minister van Werk over "het opting-outverbod in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2010 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid" (nr. 9694) <i>Sprekers:</i> David Clarinval, Monica De Coninck , minister van Werk	18

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MARDI 13 MARS 2012

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

DINSDAG 13 MAART 2012

Namiddag

La discussion des questions est ouverte à 16 h 31 par M. Yvan Mayeur, président.

01 Question de M. David Clarinval à la ministre de l'Emploi sur "les surcoûts engendrés par les chèques-repas électroniques" (n° 8995)

01.01 David Clarinval (MR): Malgré la parution de l'arrêté royal agréant quatre sociétés émettrices de chèques-repas électroniques, plusieurs grandes enseignes n'acceptent que les chèques-repas électroniques émis par la société Monizze, moins chère que les grands émetteurs.

Certaines sociétés émettrices déclarent qu'elles ne pourront appliquer des tarifs identiques car elles veulent offrir un service impeccable aux clients mais aussi en raison de frais liés au maintien des chèques-repas en format papier, que les nouvelles sociétés ne connaissent pas étant donné qu'elles ne produisent pas de tels chèques.

De plus, les commerçants ne souhaitent pas supporter les coûts de la version électronique des chèques-repas.

Quelles solutions envisagez-vous pour que la dématérialisation du chèque-repas n'entraîne pas de surcoût pour le commerçant et pour le client? Comment allez-vous faire pour que le chèque-repas électronique soit accepté par une majorité de commerçants?

01.02 Monica De Coninck, ministre (*en français*): Je m'engage à examiner avec la ministre des Affaires sociales si le contrat avec la société émettrice conclu avec le précédent gouvernement peut être renégocié. En effet, la notion de chèques-

De behandeling van de vragen vangt aan om 16.31 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Yvan Mayeur.

01 Vraag van de heer David Clarinval aan de minister van Werk over "de meerkosten van de elektronische maaltijdcheques" (nr. 8995)

01.01 David Clarinval (MR): Hoewel het koninklijk besluit tot erkenning van vier bedrijven die elektronische maaltijdcheques uitgeven, is bekendgemaakt, aanvaarden meerdere grote winkelketens uitsluitend de elektronische maaltijdcheques van het bedrijf Monizze, dat minder duur is dan de grote spelers.

Sommige uitgiftebedrijven stellen dat ze niet dezelfde tarieven kunnen toepassen, niet alleen omdat ze hun klanten een uitstekende service willen bieden, maar ook omwille van de kosten die verbonden zijn aan het behoud van papieren maaltijdcheques en die de nieuwe uitgevers niet moeten dragen aangezien ze die betaaloplossing gewoon niet aanbieden.

Bovendien willen de handelaars niet opdraaien voor de kosten die elektronische maaltijdcheques meebrengen.

Welke oplossingen zal u aanreiken om te voorkomen dat de dematerialisatie van de maaltijdcheques voor zowel de handelaar als de klant meerkosten meebrengt? Hoe zal u ervoor zorgen dat elektronische maaltijdcheques door een meerderheid van handelaars worden aanvaard?

01.02 Minister Monica De Coninck (*Frans*): Ik verbind me ertoe om samen met de minister van Sociale Zaken na te gaan of er opnieuw kan worden onderhandeld over de overeenkomst die de vorige regering met het uitgiftebedrijf heeft gesloten. Het

repas n'existe pas dans le droit du travail. Nous devons travailler ensemble. Si c'est possible, nous entamerons une discussion avec la société Monizze.

01.03 David Clarinval (MR): Je suis heureux d'entendre votre réponse qui me semble aller dans le bon sens.

L'incident est clos.

02 Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Emploi sur "la convention sectorielle 2011-2012 pour la commission paritaire 310" (n° 9235)

02.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Je vous ai interrogé sur la convention collective de travail pour la commission paritaire des banques et sur son application dans le cadre du plan "Initiative 2014" de la banque BNP Paribas Fortis. Vous m'avez répondu que la légalité du dispositif allait être contrôlée, que vous prendriez contact avec l'ONSS et avec le ministre des Affaires sociales pour analyser ce type de shopping et que vous alliez demander aux partenaires sociaux au sein du CNT leur avis sur le sujet.

D'autres établissements bancaires seraient tentés de transformer une partie du salaire en avantages qui ne génèrent pas de paiement de cotisations sociales, réalisant ainsi des économies au détriment de la sécurité sociale. Quel est le résultat de ce contrôle de la légalité de cette CCT? Quel est le résultat de vos contacts avec l'ONSS? Avez-vous encore l'intention d'interpeller les partenaires sociaux? Quelles sont vos autres initiatives dans ce dossier?

02.02 Monica De Coninck, ministre (en français): Mon administration a vérifié la légalité interne de la CCT en matière d'emploi, de formation et de politique salariale pour les années 2011 et 2012. D'après l'avis qu'elle a rendu, cette CCT peut être rendue obligatoire par arrêté royal. La disposition présentée dans l'article 19 relatif à la gratification annuelle n'est pas en soi illégale. J'ai eu un contact informel avec l'ONSS à ce sujet.

Il ne s'agit pas d'une histoire en noir et blanc comme vous la présentez. L'accord salarial présente des aspects positifs. L'employeur s'est engagé à garantir l'emploi pour une période de cinq ans. Si on devait procéder à des licenciements et que le taux d'emploi diminuait, cela conduirait à une baisse des revenus pour les travailleurs licenciés comme pour les pouvoirs publics.

Il n'y a pas d'autre initiative à prendre dans ce

begrip 'maaltijdcheque' komt immers niet voor in het arbeidsrecht. We moeten samenwerken. Indien mogelijk zullen we met Monizze om de tafel gaan zitten.

01.03 David Clarinval (MR): Ik ben tevreden met uw antwoord dat volgens mij de goede richting uitgaat.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Werk over "het sectoraal akkoord 2011-2012 voor het paritair comité 310" (nr. 9235)

02.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ik ondervroeg u recentelijk over de collectieve arbeidsovereenkomst van het paritair comité voor de banken en over de toepassing van die overeenkomst in het kader van het plan *Initiatief 2014* van BNP Paribas Fortis. U antwoordde dat er zou worden gecontroleerd of de regeling wel wettig is, dat u over dit soort 'shopping' contact zou opnemen met de RSZ en met de minister van Sociale Zaken en het advies van de sociale partners in de NAR zou inwinnen.

Andere banken zouden eveneens de lonen gedeeltelijk willen omvormen in voordelen waarop geen sociale bijdragen verschuldigd zijn; zo kunnen ze besparen ten koste van de sociale zekerheid. Wat heeft de controle van de wettigheid van die cao opgeleverd? Wat is het resultaat van uw contacten met de RSZ? Bent u nog van plan de sociale partners te bevragen? Welke andere initiatieven neemt u in dit dossier?

02.02 Minister Monica De Coninck (Frans): Mijn administratie heeft de cao inzake werkgelegenheid, vorming en loonbeleid voor 2011 en 2012 aan een interne wettigheidscontrole onderworpen. Volgens haar advies kan die cao verbindend verklaard worden bij koninklijk besluit. De in artikel 19 vervatte bepaling betreffende de jaarlijkse gratificatie is op zichzelf niet onwettelijk. Ik heb hierover formeel contact gehad met de RSZ.

Een en ander is niet zo zwart-wit als u het voorstelt. Het loonakkoord heeft ook positieve kanten. Zo heeft de werkgever een werkgelegenheidsgarantie voor vijf jaar toegezegd. Als er ontslagen zouden vallen en de werkgelegenheidsgraad zou dalen, zouden de inkomsten van de ontslagen werknemers én van de overheid verminderen.

Er hoeft momenteel verder niets te worden

dossier pour l'instant.

02.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Vous justifiez le dispositif par la garantie d'emploi apportée. Il s'agit d'une entreprise avec une participation publique de 25 % qui réalise un bénéfice annuel de centaines de millions d'euros. Cette société veut augmenter ses bénéfices sur le dos de la sécurité sociale en transformant du salaire en voitures de société ou en d'autres avantages qui ne sont pas soumis au paiement de cotisations sociales. En acceptant de couvrir ce montage sans autre forme de procès, vous acceptez un précédent duquel d'autres entreprises vont s'inspirer.

Nous reviendrons demander des budgets complémentaires et un financement alternatif pour une sécurité sociale sous pression parce que nous n'avons pas empêché cette ingénierie fiscale et sociale inacceptable.

L'incident est clos.

03 Question de M. Damien Thiéry à la ministre de l'Emploi sur "les élections sociales sur le plan de l'emploi des langues" (n° 9246)

03.01 Damien Thiéry (FDF): Les élections sociales auront lieu en mai 2012. Conformément à la Constitution, l'emploi des langues dans les relations sociales et dans certains types de documents des entreprises imposés par la loi est déterminé par le législateur communautaire, à l'exception des entreprises situées à Bruxelles et dans les communes à régime linguistique spécial.

La loi sur les élections sociales ne permet pas aux organisations syndicales de présenter des listes linguistiquement séparées pour les francophones ou les néerlandophones. Cela peut poser problème quand on ne connaît pas le rôle linguistique d'un candidat.

Confirmez-vous que les entreprises bruxelloises et celles situées dans les communes à régime linguistique spécial ne peuvent pas avoir des listes séparées linguistiquement? L'envoi des convocations peut-il se faire dans la langue de l'intéressé, tel que visé à l'article 47 de la loi de 2007?

03.02 Monica De Coninck, ministre (*en français*): Les élections sociales doivent être organisées dans le respect de la réglementation en matière de l'emploi des langues en matière administrative. Pour les communes de Bruxelles-Capitale, pour les communes de langue allemande et les communes

ondernomen in dit dossier.

02.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ter rechtvaardiging van de regeling voert u aan dat ze werkzekerheid waarborgt. Het gaat over een onderneming die voor 25 procent in handen is van de overheid en die jaarlijks honderden miljoenen euro winst maakt. Deze onderneming wil haar winst verhogen ten koste van de sociale zekerheid door loon om te zetten in bedrijfswagens of andere voordelen die niet aan sociale bijdragen onderworpen zijn. Door dit soort constructies zomaar te accepteren, schept u een precedent waar andere bedrijven hun voordeel zullen mee doen.

Er zullen bijkomende budgetten nodig zijn, alsook een alternatieve financiering van onze sociale zekerheid, die nu al onder druk komt te staan omdat wij deze fiscaal en sociaal onaanvaardbare spijstechnologie hebben toegelaten.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Damien Thiéry aan de minister van Werk over "de sociale verkiezingen en het gebruik van de talen" (nr. 9246)

03.01 Damien Thiéry (FDF): In mei 2012 vinden er sociale verkiezingen plaats. Overeenkomstig de Grondwet wordt het taalgebruik in de sociale betrekkingen en in sommige soorten door de wet voorgeschreven bedrijfsdocumenten geregeld door de wetgever op gemeenschapsniveau, behalve voor bedrijven die gevestigd zijn in Brussel of in gemeenten met een bijzonder taalstatuut.

Krachtens de wet betreffende de sociale verkiezingen mogen de vakbonden geen aparte lijsten met Franstalige en Nederlandstalige kandidaten voorstellen. Een en ander kan immers problemen doen rijzen als men de taalrol van een kandidaat niet kent.

Klopt het dat bedrijven die in Brussel of in gemeenten met een bijzonder taalstatuut zijn gevestigd, geen taalgesplitste lijsten mogen hebben? Mag de oproeping gebeuren in de taal van de betrokkene, zoals bepaald in artikel 47 van de wet van 2007?

03.02 Minister Monica De Coninck (*Frans*): De sociale verkiezingen moeten worden georganiseerd met inachtneming van de regelgeving inzake het taalgebruik in bestuurszaken. Voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Duitstalige gemeenten en de faciliteitengemeenten

à facilités, l'arrêté royal du 18 juillet 1966 est d'application.

Dans les communes de Bruxelles-Capitale, les documents relatifs aux élections sociales doivent être rédigés en néerlandais pour le personnel néerlandophone et en français pour le personnel francophone. Les documents doivent donc être établis dans les deux langues dans les entreprises occupant des travailleurs des deux langues. Les documents adressés individuellement à un travailleur doivent être rédigés dans la langue qu'il utilise.

Dans les entreprises des communes à facilités, les élections doivent être organisées dans la langue de la Région. Si la composition du personnel le justifie, des traductions dans une autre langue sont toutefois possibles. Mais il n'est pas possible d'établir des listes linguistiquement séparées car les candidats sont présentés par les organisations représentatives de travailleurs qui ne peuvent déposer qu'une seule liste par catégorie de travailleurs.

03.03 Damien Thiéry (FDF): Selon moi et contrairement à vos dires, dans les communes à facilités, les langues des intéressés peuvent être utilisées pour l'envoi des convocations. Je reviendrai donc vers vous avec une autre question à ce propos.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- Mme Catherine Fonck à la ministre de l'Emploi sur "la fraude aux allocations de chômage" (n° 9262)

- Mme Valérie De Bue à la ministre de l'Emploi sur "les fraudes aux allocations de chômage" (n° 9285)

04.01 Catherine Fonck (cdH): Quand l'ONEM révèle, début février, que les fraudes détectées aux allocations de chômage ont explosé – augmentation de 40 % entre 2007 et 2010 – il faut bien préciser que c'est la détection qui a augmenté de 40 %, ce qui montre que les méthodes se sont perfectionnées.

Certains points faibles subsistent en matière de contrôle, à savoir certains freins patronaux ou syndicaux, le manque de contrôles au domicile, le manque de moyens de l'ONEM (seulement 250 contrôleurs pour plus de 400 000 chômeurs) ou le fait que la détection intervienne parfois trop tard.

is het koninklijk besluit van 18 juli 1966 van toepassing.

In de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moeten de documenten met betrekking tot de sociale verkiezingen voor het Nederlandstalige personeel in het Nederlands en voor het Franstalige personeel in het Frans worden opgesteld. In bedrijven die Nederlandstalige én Franstalige werknemers hebben, moeten de documenten dus in beide talen worden opgesteld. De documenten die aan de individuele werknemer zijn gericht, moeten in zijn taal zijn opgesteld.

In de bedrijven in de faciliteitengemeenten moeten de verkiezingen worden georganiseerd in de taal van het Gewest. Er kan evenwel voor vertaling in een andere taal worden gezorgd, als de personeelssamenstelling daartoe noopt. Aparte lijsten per taal zijn echter niet mogelijk, want de kandidaten worden voorgedragen door de representatieve werknemersorganisaties, die per categorie werknemers maar een enkele lijst mogen indienen.

03.03 Damien Thiéry (FDF): Volgens mij kan in de faciliteitengemeenten – in tegenstelling tot wat u zegt – de oproepingsbrief verstuurd worden in de taal van de betrokkene. Ik zal u hierover dus nog een andere vraag stellen.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Catherine Fonck aan de minister van Werk over "de werkloosheidsuitkeringsfraude" (nr. 9262)

- mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Werk over "de werkloosheidsuitkeringsfraude" (nr. 9285)

04.01 Catherine Fonck (cdH): De RVA maakte begin februari bekend dat de fraude met werkloosheidsuitkeringen explosief gestegen is. Er was sprake van een stijging van 40 procent tussen 2007 en 2010, maar dat percentage heeft betrekking op de toename van het aantal vastgestelde fraudegevallen, wat aantoonde dat de controlemethoden veel beter zijn geworden.

Toch zijn er nog zwakke punten op het stuk van de controle, namelijk de weigerachtige houding van werkgevers en vakbonden, het gebrek aan huisbezoeken, het gebrek aan middelen bij de RVA (slechts 250 controleurs voor meer dan 400.000 werklozen) of het feit dat de fraude soms te laat vastgesteld wordt.

Ne devrait-on pas réinvestir dans les contrôles sur le terrain? La récupération des montants peut-elle être organisée plus rapidement? Allez-vous renforcer les contrôles préventifs?

04.02 Valérie De Bue (MR): Parmi les obstacles à de meilleurs contrôles, vous avez cité le manque de transmission des informations en provenance des Régions. Qu'a-t-on mis en place pour améliorer la circulation des données?

Vous avez également parlé de freins syndicaux. Quelle est votre analyse?

Quelles sommes espérez-vous récupérer de ces contrôles?

04.03 Monica De Coninck, ministre (en français): L'ONEM souhaite que ses contrôleurs soient actifs sur le terrain. Si nécessaire, les enquêtes sont menées en collaboration avec d'autres services d'inspection.

À la suite du récent contrôle budgétaire, les employeurs devront renseigner chaque mois le premier jour de chômage temporaire effectif, ce qui permettra aux services d'inspection de mieux cibler leurs enquêtes.

Par ailleurs, les contrôles menés à domicile par l'ONEM sont remplacés par une collaboration avec la police.

Le contrôle sur le lieu de travail représente la possibilité optimale d'utilisation des prérogatives des contrôleurs en termes de constat d'infraction. Cette compétence est réservée à un nombre restreint d'agents mais l'ONEM dispose de près de neuf cents agents affectés à des missions de contrôle.

L'Office privilégie les contrôles préventifs afin d'éviter des sanctions et des récupérations mais aussi de réduire la charge administrative.

La privation suppose la connaissance rapide et complète des situations irrégulières. La circulation des renseignements se doit donc d'être optimale.

L'ONEM oriente actuellement ses efforts de vérification ciblée en privilégiant la prévention et l'information – citons le croisement automatisé des données du chômage avec celles de l'Inasti et de

Zou er niet opnieuw geïnvesteerd moeten worden in controles op het veld? Kunnen de bedragen sneller teruggevorderd worden? Zult u de preventieve controles versterken?

04.02 Valérie De Bue (MR): U had het over een aantal zaken die een betere controle in de weg staan, en vermeldde daarbij onder meer het feit dat de Gewesten verzuimen om de nodige gegevens mee te delen. Welke maatregelen werden er genomen om de doorstroming van de gegevens te verbeteren?

U had het ook over het feit dat de vakbonden op de rem gaan staan. Hoe analyseert u een en ander?

Welke sommen hoopt u te kunnen terugvorderen dankzij die controles?

04.03 Minister Monica De Coninck (Frans): De RVA wil dat zijn controleurs actief zijn in het veld. Zo nodig worden er controles uitgevoerd in samenwerking met andere inspectiediensten.

Naar aanleiding van de recente begrotingscontrole zullen de werkgevers maandelijks moeten aangeven wat de eerste dag van de effectieve tijdelijke werkloosheid van hun personeelsleden was, zodat de inspectiediensten gerichtere controles kunnen uitvoeren.

In plaats van huisbezoeken te verrichten wordt er samengewerkt met de politie.

Overtredingen kunnen het best worden vastgesteld via controles op het werk. Slechts een beperkt aantal controleurs mogen deze vaststellingen doen, maar de RVA beschikt over bijna 900 ambtenaren die ingezet worden voor controleopdrachten.

De RVA geeft de voorkeur aan preventieve controles teneinde sancties en terugvorderingen te voorkomen, maar ook om de administratieve rompslomp te verminderen.

Preventie houdt in dat de controleurs snel en goed op de hoogte moeten zijn van onregelmatige situaties. De doorstroming van de gegevens moet dus zo optimaal mogelijk gebeuren.

De RVA legt in het kader van zijn inspanningen op het vlak van gerichte controles de nadruk op preventie, informatie – bijvoorbeeld het op een geautomatiseerde manier naast elkaar leggen van

l'ONP – et le partenariat: ainsi, les organismes de paiement ne sont pas autorisés à verser des allocations pour les périodes où l'assuré social est inscrit comme travailleur dans un registre du personnel Dimona.

Les informations utilisées sont transmises par l'ONEM aux organismes de paiement et contribuent ainsi à éviter des récupérations.

Pour les récupérations, l'ONEM tient compte de la situation des débiteurs et doit donc souvent accorder des facilités de remboursement échelonné ou des plans de règlement collectif de dettes. Par ailleurs, un certain nombre de créances sont contestées au tribunal du travail, ce qui suspend la procédure.

Depuis 2004, l'ONEM dispose de flux de données qui émanent des Régions et permettent de vérifier la disponibilité passive et active des chômeurs.

Des données seront prochainement disponibles sur Genesis, plate-forme accessible aux services d'inspection de l'ONSS, de l'ONEM, du contrôle des lois sociales et de l'inspection sociale et mise à disposition d'autres organismes publics, dont les Régions.

Le projet "*data mining* assuré social", qui réunit une majorité d'institutions publiques, peut également contribuer à mieux anticiper les situations irrégulières.

Evaluer financièrement et avec précision les bénéfices d'une politique de prévention s'avère inconfortable. L'exemple en matière d'examen des données DIMONA est évocateur.

Lors du contrôle *a posteriori*, 39 720 dossiers susceptibles du cumul ont été dénombrés en 2008. Ce chiffre est tombé à 33 032 dossiers en 2010.

Cette baisse d'environ 6 000 enquêtes constitue indubitablement le résultat de la sensibilisation due aux contrôles.

04.04 Catherine Fonck (cdH): Des améliorations ont donc été engrangées mais des améliorations sont encore nécessaires.

gegevens inzake werkloosheidsuitkeringen en gegevens van het RSVZ en de RVP – en samenwerking. Zo mogen de uitbetalingsinstellingen bijvoorbeeld geen uitkeringen meer storten voor de periodes waarin de sociaal verzekerde als werknemer ingeschreven is in een DIMONA-personeelsbestand.

De RVA bezorgt de gebruikte gegevens aan de betalingsinstanties, waardoor terugvorderingen kunnen worden voorkomen.

De RVA houdt voor de terugvorderingen rekening met de situatie van de schuldenaars en moet daarom vaak instemmen met een gespreide terugbetaling of plannen voor een collectieve schuldenregeling aanvaarden. Een aantal schuldvorderingen wordt trouwens betwist voor de arbeidsrechtbank, waardoor de terugvorderingsprocedure wordt opgeschort.

Sinds 2004 ontvangt de RVA gegevens van de Gewesten waarmee de passieve en actieve beschikbaarheid van de werklozen kan worden gecontroleerd.

Binnenkort zullen er gegevens beschikbaar zijn op Genesis, een platform dat toegankelijk is voor de inspectiediensten van de RSZ, de RVA, de Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten en de DG Sociale Inspectie en dat ter beschikking wordt gesteld van andere overheidsinstanties, waaronder de Gewesten.

Het project datamining sociaal verzekerde, waaraan de meeste overheidsinstanties meewerken, kan ook helpen om beter te anticiperen op de onregelmatige situaties.

Het is moeilijk om de financiële voordelen van een preventiebeleid precies te ramen. Het onderzoek van de DIMONA-aangiften spreekt in dat verband boekdelen.

Controle *a posteriori* wees uit dat er in 2008 39.720 dossiers waren waarin er wellicht sprake was van cumulatie. In 2010 was dat aantal naar 33.032 gedaald.

Dat het aantal dossiers op twee jaar tijd met ongeveer 6.000 is gedaald, is ongetwijfeld toe te schrijven aan het sensibiliserende effect van de controles.

04.04 Catherine Fonck (cdH): Ik begrijp dat er reeds vooruitgang werd geboekt. Niettemin is er nog verbetering mogelijk.

Il faut absolument maximaliser l'efficience, que ce soit en termes de contrôles de terrain ou en termes d'échanges et de croisement des données. En tout cas, il n'existe pas qu'une manière d'améliorer les résultats obtenus: un panel de mesures doit être renforcé.

Il en va de la justice sociale et de l'équité mais aussi de l'équilibre du budget de la sécurité sociale.

04.05 Valérie De Bue (MR): Il serait intéressant d'avoir l'évaluation des mesures que vous mettez en place. Ainsi, par exemple, pour ce qui concerne la collaboration avec la police pour les contrôles à domicile.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Nadia Sminate à la ministre de l'Emploi sur "l'organisation du contrôle par l'ONEM" (n° 9268)

05.01 Nadia Sminate (N-VA): La ministre est-elle consciente du mécontentement qui règne à propos de l'organisation des services d'inspection sociale? La ministre estime-t-elle que le nombre de contrôleurs doit être augmenté? Que pense la ministre d'une fusion éventuelle des services d'inspection? Actuellement, un inspecteur de l'ONEM constatant, non seulement, une fraude aux allocations de chômage, mais également concernant les indemnités de maladie, ne peut rien faire sur ce dernier point. Une fusion me semble donc indiquée.

05.02 Monica De Coninck, ministre (en néerlandais): La finalité de la politique de l'ONEM en matière de contrôles est de vérifier si les réglementations sont vraiment respectées. Il faut prévenir autant que possible la fraude sociale et, si cela s'avère nécessaire, il faut la rechercher et la réprimer. Des choix stratégiques seront faits sur le plan du personnel, de l'organisation, de la lutte antifraude, de la communication et des partenariats. Ces choix seront évalués et, le cas échéant, adaptés annuellement. Le plan stratégique 2011-2012 reflète notre choix d'une politique centralisée tant pour ce qui regarde son intégration qu'en ce qui concerne sa coordination. En 2011, un nouveau service de contrôle central et un centre de recherche des fraudes ont vu le jour. C'est dans ce cadre qu'il faut resituer l'engagement de 22 contrôleurs sur le site central et de dix inspecteurs coordonnateurs au sein des services extérieurs.

Het is van fundamenteel belang dat men zo doeltreffend mogelijk te werk gaat, zowel bij de controles in het veld als bij de uitwisseling en het matchen van gegevens. In elk geval bestaat er meer dan één manier om de verkregen resultaten te verbeteren. Een hele waaier van maatregelen dient te worden verscherpt.

Het gaat hier niet alleen om sociale gerechtigheid en billijkheid, maar ook om het evenwicht van de socialezekerheidsbegroting.

04.05 Valérie De Bue (MR): Het zou interessant zijn mochten we de maatregelen die u neemt, kunnen evalueren. Ik denk bijvoorbeeld aan de samenwerking met de politie voor wat de controles bij de mensen thuis betreft.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Nadia Sminate aan de minister van Werk over "de organisatie van de controle door de RVA" (nr. 9268)

05.01 Nadia Sminate (N-VA): Heeft de minister weet van het ongenoegen dat bestaat over de organisatie van de sociale inspectiediensten? Is de minister van mening dat het aantal controleurs moet worden opgedreven? Wat is de mening van de minister over een eventuele fusie van de inspectiediensten? Momenteel kan een RVA-inspecteur die niet alleen fraude vaststelt met werkloosheidsuitkeringen, maar ook met ziekteuitkeringen, aan dat laatste niks doen. Een fusie lijkt me dus aangewezen.

05.02 Minister Monica De Coninck (Nederlands): Het controlebeleid van de RVA heeft tot doel na te gaan of de reglementeringen werkelijk in acht worden genomen. Sociale fraude moet zo mogelijk voorkomen worden en indien nodig opgespoord en bestreden. Er worden strategische keuzes gemaakt op het vlak van het personeel, de organisatie, de bestrijding van de fraude, de communicatie en de partnerschappen. Dit wordt jaarlijks geëvalueerd en aangepast. Het strategisch plan van 2011-2012 weerspiegelt de keuze voor een centraal geïntegreerd en gecoördineerd beleid. In 2011 was er de oprichting van een nieuwe centrale controledienst en van een centrum voor opsporing van fraude. In dat kader moet de indienstneming van 22 controleurs op de centrale site en tien inspecteurcoördinatoren in de buitendiensten gezien worden.

Nous avons en outre redéfini les cellules d'appui centrales, adapté la répartition des tâches entre collaborateurs et contrôleurs, et confectionné de nouveaux tableaux de bord. Nous avons par ailleurs édicté de nouvelles directives opérationnelles, organisé des formations et échafaudé un plan de communication à l'intention de tous les services de contrôle. Les objectifs pour 2011 en matière de contrôles ont été atteints, voire dépassés.

Si nous comparons l'année 2011 à l'année 2003, nous voyons que le nombre total de chômeurs indemnisés, de prépensionnés et de travailleurs bénéficiant d'un appui de l'ONEM est resté relativement stable: environ 1 million de personnes. Toutefois, en 2011, le groupe des chômeurs indemnisés et des prépensionnés a diminué de près de 62 000 unités, ce qui équivaut à presque 9 %.

Lors du contrôle budgétaire, il a été décidé d'obliger tous les employeurs à signaler chaque mois le premier jour effectif de chômage temporaire, ce qui permettra à l'avenir un contrôle beaucoup plus efficace du chômage temporaire effectif. En outre, nous avons obtenu des fonds supplémentaires grâce auxquels nous pourrions recruter un certain nombre d'inspecteurs.

05.03 Nadia Sminate (N-VA): La ministre peut-elle nous dire ce qu'elle pense d'une fusion?

05.04 Monica De Coninck, ministre (en néerlandais): Les fonctionnaires fédéraux doivent accomplir leurs tâches dans le respect de toutes les idéologies. Ils doivent coopérer et veiller à ce que les tâches qui leur sont confiées soient effectuées le mieux possible. Cette coopération ne doit pas nécessairement équivaloir à une fusion car une vraie fusion peut quelquefois susciter une si grande résistance qu'elle s'avère finalement contreproductive. Toutefois, j'estime qu'il faudrait à tout le moins mettre en place des coopérations très intensives.

Un élément revêt selon moi une importance majeure: le procès-verbal électronique. En ma qualité de présidente de CPAS, j'ai acquis une certaine expérience avec ce type de coopération. À Anvers, nous avons réussi à réunir au sein d'une même cellule et à intervalles réguliers les inspecteurs de tous les secteurs pour traiter certains dossiers. Si nous mettions sur pied une plateforme électronique, nous engrangerions encore un gain d'efficacité.

L'incident est clos.

Er was ook de herdefiniëring van de centrale ondersteuningscellen en daarnaast kwam er een aanpassing van de taakverdeling tussen medewerkers en controleurs en werden er nieuwe boordtabellen aangemaakt. Nieuwe operationele richtlijnen kwamen tot stand, opleidingen werden georganiseerd en er werd een communicatieplan gemaakt voor alle controlediensten. De doelstellingen voor 2011 inzake controle werden bereikt en zelfs overtroffen.

Als we het jaar 2003 met 2011 vergelijken, zien we dat het totale aantal uitkeringsgerechtigde werklozen, bruggepensioneerden en werknemers betrekkelijk stabiel is gebleven: ongeveer 1 miljoen personen. De groep uitkeringsgerechtigde werklozen en bruggepensioneerden is in 2011 wel gedaald met bijna 62.000 eenheden of bijna 9 procent.

Tijdens de begrotingscontrole werd beslist om alle werkgevers te verplichten maandelijks de eerste effectieve dag van tijdelijke werkloosheid te melden. Dit zal in de toekomst een veel efficiëntere controle op de effectieve tijdelijke werkloosheid mogelijk maken. Wij hebben ook extra centen gekregen om een aantal inspecteurs te kunnen aanwerven.

05.03 Nadia Sminate (N-VA): Kan de minister haar mening over een fusie toelichten?

05.04 Minister Monica De Coninck (Nederlands): Federale ambtenaren moeten hun taak uitvoeren met respect voor alle ideologieën. Zij moeten samenwerken en ervoor zorgen dat de opdrachten die zij krijgen zo goed mogelijk worden uitgevoerd. Dit hoeft niet altijd neer te komen op een fusie, want een formele fusie kan soms zoveel weerstand opwekken dat er eigenlijk minder bereikt wordt. Ik vind wel dat er op zijn minst zeer intensieve samenwerkingsverbanden moeten komen.

Een belangrijk element volgens mij is het elektronische pv. Ik heb met zo een samenwerking wel wat ervaring als OCMW-voorzitter. Wij zijn er in Antwerpen in geslaagd om alle inspecteurs vanuit de verschillende domeinen rond bepaalde dossiers geregeld samen te brengen in één cel. Dat zou nog efficiënter kunnen via een elektronisch platform.

Het incident is gesloten.

06 Question de Mme Zoé Genot à la ministre de l'Emploi sur "les bailleurs de boîtes aux lettres aux chômeurs" (n° 9272)

06.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Dans cette commission et ailleurs, on parle souvent de fraude sociale et on accuse les allocataires sociaux. Les contrôles réalisés ont des conséquences très graves pour ces chômeurs qui se retrouvent parfois sans ressources. Des propriétaires mal intentionnés louent très cher des sonnettes et des boîtes aux lettres pour permettre des domiciliations fictives de personnes ou de sociétés. Dans certains cas, l'ONEM est concerné.

Ne pouvez-vous pas opérer une récupération financière chez ces propriétaires qui s'enrichissent grâce aux allocations de l'ONEM?

06.02 Monica De Coninck, ministre (*en français*): Les agents communaux des services de population sont chargés de renseigner au Registre national l'adresse de résidence de leurs administrés. Le rapport établi par les services de police à l'occasion d'enquêtes de résidence est déterminant pour la domiciliation. L'ONEM n'est pas compétent en cette matière et considère qu'une personne est réputée habiter à l'adresse de sa résidence principale, jusqu'à preuve du contraire. Ceci permet de tenir compte des situations de fait.

Par exemple, le chômeur déclare une modification qui n'est pas encore actée par la commune. Le contrôleur de l'ONEM peut constater une différence entre la situation de fait et ce qui est acté au registre national. Le bureau de chômage peut constater que la déclaration ne correspond pas à ce qui est mentionné au registre national.

Pour augmenter l'efficacité des contrôles, le SPF Intérieur a publié une circulaire à l'attention des bourgmestres pour améliorer la collaboration entre communes et ONEM.

Un nouveau modèle de courrier permet à l'ONEM de solliciter une enquête de vérification de résidence principale. Après cette vérification, on demande de transmettre à l'ONEM les constatations et le rapport de police.

Le chômeur qui n'a pas effectué de déclaration obligatoire, l'a fait tardivement, de manière inexacte

06 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Werk over "personen die brievenbussen verhuren aan werklozen" (nr. 9272)

06.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Niet alleen in deze commissie, maar ook elders heeft men het vaak over sociale fraude en worden de uitkeringsgerechtigden regelmatig met de vinger gewezen. De uitgevoerde controles hebben zeer zware gevolgen voor de werklozen die soms hun bestaansmiddelen verliezen. Malafide eigenaars verhuren tegen exorbitante prijzen deurbellen en brievenbussen aan personen of bedrijven, die op die wijze een fictieve woon- of verblijfplaats kunnen opgeven. In sommige gevallen is dat bedoeld om de RVA te misleiden.

Zou u die eigenaars, die zich verrijken met geld van de RVA, daar niet financieel voor kunnen sanctioneren?

06.02 Minister Monica De Coninck (*Frans*): Het is de taak van de gemeentelijke ambtenaren van de bevolkingsdienst om het verblijfsadres van hun inwoners aan het Rijksregister mee te delen. Het verslag dat door de politie tijdens de woonstcontroles wordt opgesteld, is bepalend voor de domiciliëring. De RVA is ter zake niet bevoegd en is van oordeel dat een persoon geacht wordt te wonen op het adres van zijn hoofdverblijfplaats, tot het tegendeel is bewezen. Zo kan men rekening houden met feitelijke situaties.

Ik geef u een voorbeeld. Een werkloze geeft een wijziging aan, waarvan de gemeente nog geen kennis heeft genomen. De RVA-controleur kan een verschil vaststellen tussen de feitelijke situatie en wat er in het Rijksregister vermeld staat. Het werkloosheidsbureau kan vaststellen dat de verklaring niet overeenkomt met hetgeen vermeld staat in het Rijksregister.

Om de controles doeltreffender te maken heeft de FOD Binnenlandse Zaken een omzendbrief ter attentie van de burgemeesters gepubliceerd teneinde de samenwerking tussen de gemeenten en de RVA te verbeteren.

De RVA beschikt over een nieuwe modelbrief waarmee ze om een controle van de hoofdverblijfplaats kan vragen. Na die controle worden de vaststellingen en het politieverlag aan de RVA doorgespeeld.

Werklozen die de verplichte aangifte niet dan wel laattijdig, onjuist of onvolledig verrichten, kunnen

ou incomplète est passible de sanctions administratives, avertissement ou suspension temporaire des allocations ou récupération des montants indus. Quand une intention frauduleuse est démontrée, un *pro justitia* est transmis à l'auditeur du travail et au service des amendes administratives du SPF Emploi et Travail.

Le propriétaire d'immeubles qui détourne ou contourne la réglementation en matière de chômage est également passible de poursuites pénales. Le nouveau code pénal social prévoit des sanctions contre quiconque a aidé à obtenir ou conserver un avantage social indu. Ces sanctions de niveau 4 équivalent à l'application d'une amende pénale de 3 600 à 36 000 euros ou d'une amende administrative de 1 800 à 18 000 euros.

Les amendes administratives peuvent être infligées uniquement quand l'auditeur du travail a décidé de ne pas poursuivre au pénal.

06.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Le mécanisme est intéressant sur le papier et pourrait inquiéter les propriétaires indécis mais je n'ai jamais entendu parler de propriétaires poursuivis. J'aimerais qu'on mette autant d'énergie à sanctionner les propriétaires qui s'engraissent grâce à la pauvreté et au fait que les allocations ne sont toujours pas individualisées.

06.04 Monica De Coninck, ministre (en français): Les policiers sont les acteurs-clés de ces procédures. On le fait souvent dans les villes de Flandre.

L'incident est clos.

Présidente: Miranda Van Eetvelde.

07 Questions jointes de

- M. Olivier Destrebecq à la ministre de l'Emploi sur "les piquets de grève" (n° 9327)
- M. Olivier Destrebecq à la ministre de l'Emploi sur "la décision du Comité européen des Droits sociaux sur les piquets de grève" (n° 9358)
- M. Luk Van Biesen à la ministre de l'Emploi sur "les abus en matière de piquets de grève et la nécessité de conclure de nouveaux accords sur le droit de grève" (n° 9433)
- M. Jean-Marc Delizée à la ministre de l'Emploi sur "la dégradation inquiétante de la tradition de concertation sociale lors de conflits sociaux"

gestraft worden met een administratieve sanctie, een waarschuwing, een tijdelijke schorsing van de uitkeringen of een terugvordering van de onterecht ontvangen bedragen. Als bewezen wordt dat er fraude in het spel is, wordt er een *pro justitia* overgezonden aan de arbeidsauditeur en de Directie van de administratieve geldboeten van de FOD Werkgelegenheid en Arbeid.

Vastgoedeigenaars die hun medewerking verlenen aan het oneigenlijke gebruik of het omzeilen van de werkloosheidsregelgeving kunnen ook strafrechtelijk vervolgd worden. Het nieuwe Sociaal Strafwetboek voorziet in sancties tegen eenieder die heeft geholpen ten onrechte een sociaal voordeel te bekomen of te behouden. Dergelijke sancties van niveau 4 komen overeen met een strafrechtelijke geldboete van 3.600 tot 36.000 euro of een administratieve geldboete van 1.800 tot 18.000 euro.

Er kunnen alleen maar administratieve boetes worden opgelegd wanneer de arbeidsauditeur heeft besloten dat er geen strafrechtelijke vervolging zal plaatsvinden.

06.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen): Op papier lijkt zo'n mechanisme wel interessant en het zou sjoemelende eigenaars best zorgen kunnen baren. Ik heb echter nog nooit geweten dat er ook daadwerkelijk eigenaars werden vervolgd. Ik zou willen dat men evenveel energie steekt in het bestraffen van eigenaars die munt slaan uit andermans armoede en uit het feit dat de uitkeringen nog altijd niet geïndividualiseerd zijn.

06.04 Minister Monica De Coninck (Frans): Politieagenten vervullen een sleutelrol in deze procedures. In Vlaamse steden gaat men vaak zo te werk.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Miranda Van Eetvelde.

07 Samengevoegde vragen van

- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Werk over "de stakingspiкетten" (nr. 9327)
- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Werk over "de beslissing van het Europees Comité voor Sociale Rechten over stakersposten" (nr. 9358)
- de heer Luk Van Biesen aan de minister van Werk over "de misbruiken van stakersposten en de nood aan vernieuwde afspraken omtrent het stakingsrecht" (nr. 9433)
- de heer Jean-Marc Delizée aan de minister van Werk over "de onrustwekkende teloorgang van

(n° 9879)

de traditie van sociaal overleg bij sociale conflicten" (nr. 9879)

La **présidente**: La question n°9879 de M. Delizée est supprimée.

De **voorzitter**: Vraag nr. 9879 van de heer Delizée vervalt.

07.01 Olivier Destrebecq (MR): Le droit de grève n'est pas supérieur au droit au travail d'un point de vue légal et nos juridictions ont sanctionné plusieurs comportements déviants sur base de l'abus de droit. Toutefois, la jurisprudence est à mon sens relativement contradictoire.

07.01 Olivier Destrebecq (MR): Het stakingsrecht heeft volgens de wet geen voorrang op het recht op arbeid en onze rechtscolleges hebben al vaker afwijkend gedrag ter zake bestraft wegens rechtsmisbruik. Ik vind dat de rechtspraak in dit verband echter soms tegenstrijdig is.

Cependant, je ne remets pas en cause l'indépendance du pouvoir judiciaire. Cette contradiction s'explique par les relatives faiblesses de la loi. Le droit de grève permet de cesser le travail en vue d'une revendication.

Ik stel de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht echter niet ter discussie. Het zijn de zwakke punten in de wet die voor deze tegenstrijdigheden zorgen. Overeenkomstig het stakingsrecht mag het werk worden stopgezet teneinde bepaalde eisen kracht bij te zetten.

Généralement, les adversaires sont l'employeur ou les autorités publiques et non un tiers. Autrement dit, les grévistes ne peuvent empêcher d'autres travailleurs de se rendre sur leur lieu de travail et le piquet de grève est un abus du droit de grève en empêchant l'accès au lieu de travail.

De tegenstanders in dit soort conflicten zijn over het algemeen de werkgever en de overheid, geen derden. De stakers mogen andere werknemers dus niet verhinderen om te werken. Een stakerspost uitzetten, is misbruik maken van het stakingsrecht omdat het de toegang tot de werkplek verhindert.

Laisserez-vous cette irrégularité se perpétuer ou agirez-vous pour rendre ces piquets de grève illégaux?

Zal u deze onregelmatigheid blijven gedogen of zal u actie ondernemen zodat stakersposten onwettig worden verklaard?

Si le droit de grève est un droit fondamental, le recours à la concertation sociale est positif pour le fonctionnement socio-économique du pays. Et j'insiste sur la nécessité de garantir le droit au travail lors des grèves.

Het stakingsrecht is een grondrecht en sociaal overleg draagt bij tot het goede sociaal-economische klimaat in ons land, maar ik dring erop aan dat bij een staking het recht op arbeid zou worden gewaarborgd.

Le droit de grève est un droit reconnu et la jurisprudence va dans le sens d'une reconnaissance des piquets, m'aviez-vous répondu, voici quelques semaines.

U antwoordde mij enkele weken geleden dat het stakingsrecht een erkend recht is en dat uit de jurisprudentie valt af te leiden dat stakersposten toegestaan zijn.

Je voudrais attirer votre attention sur deux éléments. Ainsi, le Comité européen des Droits sociaux a rendu une décision spécifiant ceci: "Si le recours à des piquets est de nature à porter atteinte à la liberté des non-grévistes, l'interdiction des piquets ne saurait être considérée comme contraire au droit de grève (...)" Il ajoute: "Dans les situations où le recours à des piquets n'empêche en rien le libre choix des salariés de participer ou non à la grève, restreindre le droit des grévistes de recourir à cette modalité revient à restreindre leur droit de grève". Selon ce comité, le piquet de grève est légal à condition d'être filtrant et non bloquant.

Ik zou uw aandacht willen vestigen op twee punten. Het Europees Comité voor Sociale Rechten (ECSR) heeft een beslissing uitgevaardigd waarin staat dat als het opzetten van een stakerspost een inbreuk vormt op de vrijheid van degenen die niet staken, het verbod op de stakersposten niet kan worden beschouwd als zijnde strijdig met het stakingsrecht. Het ECSR voegt eraan toe dat in de situaties waarin de stakersposten op geen enkele wijze de vrije keuze van de werknemers om al dan niet aan de staking deel te nemen, belemmeren, het beperken van het recht van de stakers om een stakerspost op te zetten, gelijkstaat aan het beperken van hun stakingsrecht. Het ECSR is dus van oordeel dat een stakerspost legaal is voor zover het om een filterblokkade gaat en niet om een volledige

blokkade.

La jurisprudence belge ne contredit pas la décision du Comité. Votre prédécesseur répondait à la question n° 3474 que le droit de grève, en Belgique, est régi par la jurisprudence des tribunaux judiciaires et par plusieurs normes et traités internationaux dont la Charte sociale européenne. Le piquet de grève peut faire pression, mais empêcher physiquement l'accès des personnes qui veulent travailler n'est en principe pas autorisé. Toutes les sources vont dans ce sens.

De Belgische jurisprudentie spreekt de beslissing van het ECSR niet tegen. Uw voorganger antwoordde op vraag nr. 3474 dat het stakingsrecht in België geregeld wordt door de jurisprudentie van de gewone rechtbanken en door verscheidene internationale normen en verdragen, waaronder het Europees Sociaal Handvest. De stakerspost mag gebruikt worden als pressiemiddel, maar het is in principe verboden om werkwilligen fysiek de toegang tot het bedrijf te ontfangen. Alle bronnen gaan in die richting.

Dès lors, quelles sont les dispositions que vous mettrez en œuvre pour redonner le droit de travailler un jour de grève?

Welke maatregelen zult u bijgevolg nemen om het recht om op een stakingsdag te werken, te herstellen?

07.02 Luk Van Biesen (Open Vld): Le Comité européen des Droits sociaux du Conseil de l'Europe s'est prononcé sur le droit de grève en vigueur en Belgique. Il condamne la possibilité de faire interdire les piquets de grève par un tribunal mais il estime que l'employeur doit avoir la faculté de s'opposer aux grèves sauvages en s'adressant au tribunal.

07.02 Luk Van Biesen (Open Vld): Het Europees Comité voor Sociale Rechten van de Raad van Europa heeft zich uitgesproken over het Belgische stakingsrecht: de mogelijkheid om via de rechtbank stakersposten te laten verbieden, werd veroordeeld, maar ongeoorloofde stakingsacties moeten wel nog door de werkgevers kunnen worden tegengegaan via de rechtbank.

Cette décision du Comité européen fournit l'occasion de rappeler à l'ordre travailleurs et employeurs. Compte tenu des grèves récentes, surtout sauvages, il est grand temps de réinscrire la question des grèves à l'ordre du jour de la concertation sociale.

Deze uitspraak is een goede aanleiding om zowel werknemers als werkgevers tot de orde te roepen. In het licht van de recente stakingen en wilde acties, wordt het tijd om de stakingsproblematiek opnieuw ter sprake te brengen op het sociaal overleg.

La ministre estime-t-elle qu'il faut mettre fin aux grèves sauvages et aux grèves qui provoquent des nuisances sociales disproportionnées? Le droit au travail doit-il, selon elle, être garanti pour celles et ceux qui veulent travailler? Demandera-t-elle aux partenaires sociaux d'élaborer un nouvel accord en matière de grèves? Préparera-t-elle une réglementation ayant trait à un service minimum? Si les partenaires sociaux ne parviennent pas à se mettre d'accord, la ministre prendra-t-elle l'initiative?

Vindt de minister dat er een einde moet komen aan wilde stakingsacties en stakingsacties met een onevenredig grote maatschappelijke overlast? Moet het recht op werken verzekerd blijven voor werkwilligen? Zal de minister de sociale partners vragen een nieuw akkoord uit te werken inzake stakingacties? Komt er een regeling rond minimale dienstverlening? Mochten de sociale partners niet tot een akkoord komen, zal de minister dan zelf het initiatief nemen?

07.03 Monica De Coninck, ministre (*en français*): Le Comité européen des Droits sociaux (CEDS), dans un récent rapport adressé au Conseil de l'Europe, estime que le droit à l'organisation des piquets de grève est inhérent au droit de grève, protégé par la Charte sociale européenne révisée, qui est contraignante en Belgique. Toute limitation au droit d'organisation des piquets de grève doit donc être mentionnée dans une loi ou établie par une jurisprudence transparente et cohérente, et doit être nécessaire pour maintenir l'ordre public ou pour garantir le respect des libertés d'autrui.

07.03 Minister Monica De Coninck (*Frans*): In een recent rapport gericht aan de Raad van Europa stelt het Europees Comité voor Sociale Rechten (ECSR) dat het recht op het organiseren van stakersposten inherent is aan het stakingsrecht. Dat grondrecht wordt beschermd door het herziene Europees Sociaal Handvest, dat een bindend karakter heeft in België. Elke beperking van het recht op het organiseren van stakersposten moet dus worden vermeld in een wet of worden vastgesteld middels een transparante en coherente rechtspraak, en moet bovendien noodzakelijk zijn om de openbare orde te handhaven of de eerbiediging van

andermans vrijheden te verzekeren.

Le CEDS estime que la jurisprudence belge en la matière n'est pas suffisamment cohérente et prévisible; il critique en outre la procédure de requête unilatérale, dont le caractère non-contradictoire ne garantit pas assez les droits des syndicats.

Het ECSR is van oordeel dat de Belgische rechtspraak in dit verband onvoldoende samenhangend en voorzienbaar is. Bovendien bekritiseert het ECSR de procedure op eenzijdig verzoekschrift, waarvan het niet-contradictoire karakter de rechten van de vakbonden onvoldoende garandeert.

Dès que j'en serai informée, je transmettrai la décision du Comité des ministres du Conseil de l'Europe, qui a discuté le rapport le 1^{er} février, au CNT, lequel se penche sur l'évaluation du gentlemen's agreement conclu à la suite du rejet en 2002 de la proposition de réglementation légale de Mme Onkelinx et, de l'avis général, insuffisamment respecté.

Zodra ik ervan op de hoogte wordt gebracht, zal ik de beslissing van het Comité van Ministers van de Raad van Europa – dat het rapport op 1 februari heeft besproken – aan de NAR verzenden. Deze buigt zich over de evaluatie van het gentlemen's agreement dat werd gesloten nadat het voorstel van regelgeving van mevrouw Onkelinx in 2002 was verworpen en dat naar ieders mening onvoldoende wordt nageleefd.

J'espère qu'au sein du CNT, on arrivera à un accord qui valorisera le droit fondamental de grève, y compris les piquets, mais aussi le libre choix des non-grévistes. Je demanderai aussi au CNT de condamner toute violence d'où qu'elle vienne et de confirmer son attachement à la concertation sociale.

Ik hoop dat er in de NAR een akkoord kan worden gevonden waarin zowel het fundamentele stakingsrecht, met inbegrip van de uitzetting van stakersposten, als de vrije keuze van werknemers die niet aan de staking willen deelnemen, worden erkend. Ik zal de NAR voorts vragen elke vorm van geweld – ongeacht van wie het uitgaat – te veroordelen en zijn verknochtheid aan het sociaal overleg te bevestigen.

(En néerlandais) Aucune distinction juridique n'est établie entre les grèves sauvages et les autres. Notre pays reconnaît le droit de grève individuel, ce qui implique qu'une grève peut être contraire aux directives du syndicat. À mon estime, une bonne concertation doit permettre d'éviter le plus possible les actions de grève. Mes services mettent à disposition une équipe de médiateurs sociaux professionnels, ce qui est très apprécié.

(Nederlands) Er bestaat geen juridisch onderscheid tussen wilde stakingen en andere. Ons land erkent het individueel stakingsrecht, wat impliceert dat een staking tegen de richtlijnen van de vakbond kan indruisen. Ik vind dat door goed overleg stakingacties zo veel mogelijk moeten worden vermeden. Mijn diensten stellen daarvoor een korps van professionele sociale bemiddelaars ter beschikking, wat erg wordt gewaardeerd.

Il existe depuis 1948 un cadre légal dans lequel les partenaires sociaux du secteur privé peuvent conclure leurs propres accords sectoriels quant aux prestations minimales et aux procédures de grève. Ce système donne d'excellents résultats dans la pratique. L'ancien accord a déjà été actualisé dans les services de santé. J'inviterai les autres secteurs à actualiser les accords sectoriels si cela s'avère nécessaire.

Sinds 1948 is er een wettelijk kader waarbinnen de sociale partners uit de privésector eigen sectorale afspraken kunnen maken over minimumprestaties en over stakingsprocedures. In de praktijk werkt dat goed. Binnen de gezondheidsdiensten werd het oude akkoord ondertussen al geactualiseerd, ik zal ook de andere sectoren oproepen de sectorale akkoorden te actualiseren als dat nodig is.

Si les partenaires sociaux au sein du CNT n'arrivent pas à se mettre d'accord sur l'évaluation du gentlemen's agreement et les résultats de la Charte sociale européenne, je verrai avec la ministre de la Justice comment mettre en pratique les conclusions du rapport du Comité européen des droits sociaux.

Als de sociale partners in de NAR er niet in slagen een overeenkomst te vinden over de evaluatie van het gentlemen's agreement en de bevindingen van het Europees Sociaal Handvest, dan zal ik samen met de minister van Justitie nagaan hoe de conclusies van het rapport van Europees Comité voor de Sociale Rechten kunnen worden toegepast.

07.04 Olivier Destrebecq (MR): Votre présente réponse me rassure davantage que la précédente. Je ne veux remettre en question ni la concertation ni le droit à la grève, non plus que le droit au travail.

Vous n'avez pas encore les conclusions de la discussion interne au gouvernement, mais comptez les transmettre aux partenaires sociaux: nous sommes également impatients de les recevoir.

Vous avez parlé de *gentlemen's agreement*, mais nous constatons que le droit du travail est menacé par le droit de grève. Il faut donc passer à une étape supérieure, et vous avez l'intention de le faire en collaboration avec vos collègues de la Justice et de l'Intérieur, ce dont je vous remercie.

07.05 Luk Van Biesen (Open Vld): Je retiens de cette réponse que la ministre a l'intention de légiférer en matière de droit du travail.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 9363 de Mme Demir et la question n° 9353 de Mme Lanjri sont retirées dans la mesure où le sujet sur lequel elles portent a été abordé dans le cadre de la discussion sur le projet de loi portant des dispositions diverses.

08 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne à la ministre de l'Emploi sur "l'allongement du congé de maternité" (n° 9361)

08.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Madame la ministre, vous êtes amenée à intégrer dans le droit belge la directive européenne en matière de congé parental.

On lit dans la presse que vous avez l'intention de rémunérer le congé parental, alors que la directive européenne ne l'impose pas. Est-ce le cas? Avez-vous plus de précisions concernant le budget qu'une telle mesure amènerait à partir de mars 2012? Votre département a-t-il eu une concertation avec les partenaires sociaux?

08.02 Monica De Coninck, ministre (en français): Cette directive propose de porter le congé parental à quatre mois au lieu des trois actuels. Bien que la directive n'impose pas d'indemniser le congé parental, notre pays a prévu une telle indemnisation pour les trois premiers mois.

Dans la mesure où le budget le permet, le quatrième mois devrait également être indemnisé.

07.04 Olivier Destrebecq (MR): Dit antwoord vind ik geruststellender dan het vorige. Het is niet mijn bedoeling om het overleg, het stakingsrecht of het recht op arbeid ter discussie te stellen.

U beschikt nog niet over de conclusies van de gesprekken die daarover in de regering werden gevoerd, maar u zal ze aan de sociale partners bezorgen. Ook wij kijken er naar uit om ze te ontvangen.

U had het over een gentlemen's agreement, maar wij stellen vast dat het recht op arbeid bedreigd wordt door het stakingsrecht. Men moet dus een stap verder gaan, en u bent van plan dat te doen in samenwerking met de ministers van Justitie en van Binnenlandse Zaken. Ik dank u daarvoor.

07.05 Luk Van Biesen (Open Vld): Ik maak uit dit antwoord op dat de minister van plan is om het recht op werken wettelijk te regelen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 9363 van mevrouw Demir en vraag nr. 9353 van mevrouw Lanjri worden ingetrokken, omdat zij werden aangekaart tijdens de discussie over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen.

08 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de minister van Werk over "de verlenging van het moederschapsverlof" (nr. 9361)

08.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Mevrouw de minister, u moet de Europese richtlijn inzake ouderschapsverlof nog in Belgisch recht omzetten.

Volgens de pers is u van plan een vergoeding voor het ouderschapsverlof toe te kennen, terwijl dat in de EU-richtlijn niet wordt opgelegd. Klopt die informatie? Hoeveel zou die maatregel vanaf maart 2012 de schatkist kosten? Heeft uw departement daar met de sociale partners al overleg over gepleegd?

08.02 Minister Monica De Coninck (Frans): In die richtlijn wordt voorgesteld het ouderschapsverlof van drie, zoals thans het geval is, op vier maanden te brengen. Hoewel de richtlijn een vergoeding voor het ouderschapsverlof niet verplicht stelt, heeft ons land in zo'n vergoeding voor de eerste drie maanden van het verlof voorzien.

Voor zover daar ruimte voor is in de begroting zou er ook een vergoeding voor de vierde maand

Une proposition est en examen au sein du gouvernement. Le Conseil National du Travail avait déjà été sollicité par nos prédécesseurs mais à ce jour, aucun avis ne nous est parvenu. J'espère que nous pourrions discuter de ce point vendredi prochain lors du Conseil des ministres.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 9384 de Mme Galant est supprimée puisqu'elle est absente.

09 Question de Mme Zuhail Demir à la ministre de l'Emploi sur "la menace d'une vague de licenciements" (n° 9568)

09.01 Zuhail Demir (N-VA): Les médias évoquent quotidiennement l'imminence de telle restructuration, un licenciement collectif ou encore, la délocalisation d'une entreprise belge à l'étranger. La raison de ces problèmes réside dans la baisse de compétitivité de notre économie et dans la détérioration du climat social.

Que pense la ministre de ces articles de presse? Est-elle disposée à prendre des mesures en vue de répondre aux aspirations des entreprises et d'éviter ainsi des licenciements? Où en est le dossier de l'indexation automatique?

09.02 Monica De Coninck, ministre (en néerlandais): Je n'ai aucune raison de douter du sérieux des articles, mais j'estime que nous ne devons pas céder au pessimisme, au risque de verser dans des prophéties autoréalisatrices. Les licenciements et les restructurations sont inhérents au fonctionnement de notre économie. Je ne prépare aucune mesure spécifique visant à éviter les licenciements. Ces derniers sont parfois inévitables et contribuent à la mobilité sur le marché de l'emploi. Néanmoins, les travailleurs licenciés doivent faire l'objet d'un accompagnement. Ma politique a essentiellement pour but d'atteindre un niveau d'emploi globalement élevé plutôt que de maintenir des emplois individuels.

Nos charges salariales sont en effet relativement élevées. Malgré tout, nous devons veiller à ce que les pays européens ne se livrent pas une concurrence acharnée en vue d'être celui qui présentera les coûts salariaux les plus faibles. Qui sait comment cela pourrait se terminer? Il n'existe pas toujours de solution toute faite et encore moins dans le contexte budgétaire actuel. Nous pouvons cependant envisager d'éventuels glissements. Une étude a démontré que ce sont les réductions de

doivent être appliquées. Le gouvernement recherche actuellement une proposition à ce sujet. Nos prédécesseurs ont déjà été sollicités à ce sujet, mais à ce jour, aucune proposition n'est parvenue. J'espère que nous pourrions discuter de ce point vendredi prochain lors du Conseil des ministres.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 9384 van mevrouw Galant vervalt, want zij is niet aanwezig.

09 Vraag van mevrouw Zuhail Demir aan de minister van Werk over "de dreigende ontslaggolf" (nr. 9568)

09.01 Zuhail Demir (N-VA): Elke dag lezen we in de krant over een nakende herstructurering, een collectief ontslag of een bedrijf dat wegtrekt uit België. De oorzaak is te vinden in de afnemende concurrentiekracht en het verslechterde sociale klimaat.

Wat vindt de minister van die berichtgeving? Is de minister bereid tot maatregelen om tegemoet te komen aan de verzuchtingen van de bedrijfswereld en zo ontslagen te vermijden? Wat is de stand van zaken in het dossier van de automatische indexering?

09.02 Minister Monica De Coninck (Nederlands): Ik heb geen reden om te twifelen aan de ernst van de berichtgeving, maar we moeten ons ook niet te pessimistisch opstellen. Dan wordt het een self-fulfilling prophecy. Ontslagen en herstructureringen zijn inherent aan de werking van onze economie. Ik bereid geen specifieke maatregelen voor om ontslagen te vermijden. Ontslagen zijn soms onvermijdelijk en dragen bij tot de mobiliteit op de arbeidsmarkt. Wel moeten de ontslagen werknemers worden begeleid. Mijn beleid richt zich vooral op een hoog niveau van de totale werkgelegenheid, veeleer dan op het behoud van individuele jobs.

Onze loonkosten zijn inderdaad relatief hoog, maar we moeten opletten dat de Europese landen geen concurrentiestrijd gaan voeren om de laagste loonkosten, want waar zal dat eindigen? Er is niet altijd een pasklare oplossing voorhanden, zeker niet in de huidige budgettaire situatie. We kunnen wel nadenken over mogelijke verschuivingen. Uit onderzoek is gebleken dat loonkostenverlagingen voor de lage lonen het meeste effect hebben, terwijl wij nu veel geld uitgeven aan loonkostenverlagingen

charges salariales des bas salaires qui ont le plus d'effet, alors que nous consacrons actuellement beaucoup d'argent à la réduction des charges salariales des hauts salaires.

En ce qui concerne le rapport de la Banque nationale, je n'en sais pas plus que ce qui est paru dans la presse. Manifestement, aucune version officielle n'est encore disponible. J'attends des propositions avec impatience. Toutefois, il reviendra au Parlement et au gouvernement de trancher.

Je suis consciente qu'il est nécessaire de mieux adapter l'évolution salariale à celle de la productivité et de la compétitivité de notre économie. Toutefois, les salaires ne sont pas la seule composante de la compétitivité. C'est la raison pour laquelle le gouvernement a demandé au CCE d'actualiser son rapport afin qu'un débat puisse être mené sur cette base. Le gouvernement souhaite préparer un plan de compétitivité dans les prochaines semaines. Nous devons rechercher, en concertation avec les partenaires sociaux, une manière d'adapter le système. En attendant, la loi relative à la norme salariale de 1996 doit être respectée. Je ne déclarerai pas contraignantes les CCT sectorielles qui s'écartent de cette norme.

09.03 Zuhail Demir (N-VA): Il n'est encore jamais arrivé qu'un ministre ne déclare pas contraignante une CCT parce qu'elle ne serait pas conforme à la loi relative à la norme salariale.

J'admets que le coût salarial n'est qu'un élément de la compétitivité, mais notre pays doit mettre en œuvre les réformes, comme le nouveau droit en matière de licenciement et le statut unique. Ces réformes structurelles font défaut actuellement. Dans d'autres pays, les partenaires sociaux sont également opposés aux réformes qui sont pourtant mises en œuvre parce que l'Europe l'exige. S'il ne s'agit pas de supprimer l'index, le gouvernement doit cependant réfléchir à un système où les coûts salariaux restent limités.

Chaque jour, des entreprises ou des PME décident de quitter notre pays ou envisagent cette option. Espérons que nous pourrions revenir sur le sujet lorsque le plan sera présenté.

09.04 Monica De Coninck, ministre (*en néerlandais*): Ces articles me préoccupent aussi, mais les bonus considérables d'InBev m'inquiètent tout autant. Ce phénomène reste courant dans de nombreuses entreprises. Nous devons en outre parler de responsabilité sociétale et d'équilibres. Difficile de réclamer des efforts au citoyen au vu de ces dérives.

voor de hoge lonen.

Over het rapport van de Nationale Bank weet ik enkel wat er in de pers is verschenen. Er is blijkbaar nog geen officiële versie beschikbaar. Ik kijk uit naar de voorstellen, maar het blijft aan het Parlement en de regering om knopen door te hakken.

Ik ben mij bewust van de noodzaak om de loonevolutie beter af te stemmen op de evolutie van de productiviteit en het concurrentievermogen van onze economie. De competitiviteit is echter niet alleen een loonkostenverhaal. Daarom heeft de regering aan de CRB gevraagd zijn rapport te actualiseren, zodat op basis daarvan een debat gevoerd kan worden. De regering wil de komende weken aan een competitiviteitsplan werken. We zullen samen met de sociale partners moeten zoeken naar een aanpassing van het systeem. In afwachting daarvan moet de loonnormwet van 1996 nageleefd worden. De sectorale cao's die de norm niet respecteren, zal ik niet algemeen bindend verklaren.

09.03 Zuhail Demir (N-VA): Het is nog nooit gebeurd dat een minister een cao niet algemeen bindend verklaart omdat die niet conform de loonnormwet is.

Ik ben het ermee eens dat loonkosten slechts een element zijn van de competitiviteit, maar ons land moet de hervormingen wel doorvoeren, zoals een nieuw ontslagrecht en een eenheidsstatuut. Ik mis die structurele hervormingen. In andere landen zijn de sociale partners ook tegen de hervormingen, maar worden ze toch doorgevoerd omdat Europa ze oplegt. Het gaat dus helemaal niet om de afschaffing van de index, maar de regering moet nadenken over een systeem waar de loonkosten beperkt blijven.

Elke dag trekken bedrijven en kmo's weg of ze overwegen om weg te trekken. Als het plan wordt voorgesteld, zullen we hier hopelijk verder over kunnen debatteren.

09.04 Minister Monica De Coninck (Nederlands): Ik lig ook wakker van deze berichten, maar ook van InBev dat enorme bonussen geeft. Dat gebeurt nog in veel bedrijven. Wij moeten ook praten over maatschappelijke verantwoordelijkheid en evenwichten. Het is moeilijk om aan de gewone mensen te vragen om in te leveren als er dergelijke extremen zijn.

09.05 Zuhail Demir (N-VA): Je partage cette préoccupation. Je ne dis pas non plus qu'il faut baisser les salaires des travailleurs. Je parle ici des coûts salariaux, pas du salaire net. Nous devons trouver le moyen de gérer la sécurité sociale de manière plus transparente et plus efficace, afin de permettre une diminution des coûts salariaux.

L'incident est clos.

La **présidente**: Les questions n^{os} 9576, 9852 et 10116 de M. Vercamer sont transformées en questions écrites.

10 Question de Mme Miranda Van Eetvelde à la ministre de l'Emploi sur "la base de données de l'ONEM" (n^o 9591)

10.01 Miranda Van Eetvelde (N-VA): Les chiffres 2001 de la banque de données de l'ONEM relatifs au crédit-temps ne seraient pas corrects, à la suite d'une erreur de calcul commise lors de la conversion des francs belges en euros.

D'autres erreurs de conversion ont-elles été commises? Comment cette erreur a-t-elle été révélée? Un contrôle systématique de l'exactitude des chiffres de la banque de données est-il effectué? Faut-il envisager une évaluation complète de la totalité des chiffres?

10.02 Monica De Coninck, ministre (en néerlandais): L'erreur s'est glissée dans les données relatives aux interruptions de carrière dans les statistiques interactives de l'ONEM. À l'origine, l'ONEM répartissait les données en trois catégories, les chômeurs indemnisés, les travailleurs soutenus par l'ONEM et les travailleurs aménageant leur temps de travail. Les montants datant d'avant 2002 étaient inscrits en francs belges. Dans les statistiques interactives, ces différents montants avaient été, à juste titre, divisés par 40,3399.

Il a été demandé en 2010 à l'ONEM de conserver une quatrième catégorie de données sur le bonus de stage et d'autres indemnités comme le complément de mobilité. Tous les montants ont alors à nouveau été divisés par 40,3399 alors que cela n'était plus nécessaire pour les montants concernant l'interruption de carrière. Les statistiques interactives sont à nouveau correctes à l'heure actuelle.

L'exactitude des données chiffrées est contrôlée tous les mois. Les anomalies sont systématiquement analysées et corrigées si nécessaire.

09.05 Zuhail Demir (N-VA): Ik deel die bekommernis. Ik zeg ook niet dat de werknemers minder moeten verdienen. Ik heb het over de loonkosten, niet over het nettoloon. We moeten onderzoeken hoe wij de sociale zekerheid efficiënter en transparanter kunnen beheren, zodat de loonkosten verlaagd kunnen worden.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nr. 9576, nr. 9852 en nr. 10116 van de heer Vercamer worden omgezet in schriftelijke vragen.

10 Vraag van mevrouw Miranda Van Eetvelde aan de minister van Werk over "de databank van de RVA" (nr. 9591)

10.01 Miranda Van Eetvelde (N-VA): De cijfers in de databank van de RVA over het tijdskrediet voor 2001 zouden fout zijn, want er zou een rekenfout gebeurd zijn bij de omzetting van Belgische frank naar euro.

Zijn er nog omrekeningsfouten gebeurd? Hoe is de fout aan het licht gekomen? Bestaat er een systematische controle op de accuraatheid van de gegevens in de databank? Is een volledige evaluatie van de cijfers noodzakelijk?

10.02 Minister Monica De Coninck (Nederlands): De fout werd gemaakt bij de gegevens over de loopbaanonderbreking in de interactieve statistieken van de RVA. Oorspronkelijk werden de gegevens van de RVA bijgehouden in drie groepen, namelijk de vergoede werklozen, de werknemers met een ondersteuning van de RVA en werknemers die hun arbeidstijd aanpassen. De bedragen van voor 2002 werden bijgehouden in Belgische frank. In de interactieve statistieken werden al die bedragen door 40,3399 gedeeld, wat correct was.

In 2010 werd aan de RVA gevraagd om een vierde groep gegevens bij te houden over vergoedingen voor de stagebonus en andere toeslagen zoals de mobiliteitstoelage. Alle bedragen werden toen opnieuw gedeeld door 40,3399 terwijl dat voor de bedragen over de loopbaanonderbreking niet meer nodig was. Vandaag zijn de interactieve statistieken opnieuw correct.

De accuraatheid van cijfergegevens wordt maandelijks getoetst. Anomalieën worden systematisch onderzocht en indien nodig gecorrigeerd.

10.03 **Miranda Van Eetvelde** (N-VA): Nous devons pouvoir disposer d'informations correctes.

L'incident est clos.

11 Questions jointes de

- M. David Clarinval à la ministre de l'Emploi sur "l'interdiction d'opting out contenue dans la convention collective de travail du 20 décembre 2010 des employés de fabrication métallique" (n° 9602)

- M. David Clarinval à la ministre de l'Emploi sur "l'interdiction d'opting out contenue dans la convention collective de travail du 20 décembre 2010 des employés de fabrication métallique" (n° 9694)

11.01 **David Clarinval** (MR): La convention collective de travail du 20 décembre 2010 oblige l'ensemble de ses affiliés à souscrire une assurance pension complémentaire pour leur personnel, auprès de la compagnie d'assurance Integrale. Une possibilité de souscrire une assurance auprès d'un autre assureur était offerte aux affiliés jusqu'au 1^{er} avril 2011.

Cette interdiction d'*opting out* est-elle bien légale? La compagnie Integrale a-t-elle été choisie de manière conforme à la législation sur les marchés publics? Dans le cas où une prime plus importante est envisagée par le membre de la convention collective de travail en faveur d'un membre de son personnel, cet employeur doit-il également apporter un complément à Integrale"? Il s'avère que des affiliés ont contacté les responsables de la convention collective sans succès. Quel recours un affilié peut-il avoir face à une telle inertie?

11.02 **Monica De Coninck**, ministre (*en français*): L'article 9 de la loi relative aux pensions complémentaires prévoit que la convention collective sectorielle peut donner la possibilité à l'employeur d'organiser lui-même le régime de pension.

Ainsi, la commission paritaire pour les employés des entreprises de fabrication métallique a instauré un régime de pension sectorielle avec possibilité d'*opting out*. Cette possibilité a cependant été supprimée à partir du 1^{er} avril 2011. Cette exclusion est conforme à la LPC. Elle n'est en outre pas contraire à la législation européenne concernant la libre concurrence qui, selon la jurisprudence de la Cour de justice européenne, n'est pas applicable en l'espèce.

"Les accords conclus dans le cadre d'une

10.03 **Miranda Van Eetvelde** (N-VA): Wij moeten over correcte informatie kunnen beschikken.

Het incident is gesloten.

11 Samengevoegde vragen van

- de heer David Clarinval aan de minister van Werk over "het opting-outverbod in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2010 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid" (nr. 9602)

- de heer David Clarinval aan de minister van Werk over "het opting-outverbod in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2010 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid" (nr. 9694)

11.01 **David Clarinval** (MR): Bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2010 worden alle bedrijven voor wie ze geldt, verplicht voor hun personeel een aanvullende pensioenverzekering te onderschrijven bij de verzekeraar Integrale. Tot 1 april 2011 hadden de bedrijven de mogelijkheid om bij een andere verzekeraar een verzekering te nemen.

Is dat opting-outverbod wel wettig? Werd Integrale gekozen met inachtneming van de wetgeving op de overheidsopdrachten? Als een door die cao gebonden werkgever een hogere premie wil toekennen aan een personeelslid, moet hij dan ook een aanvullende premie betalen aan Integrale? Bepaalde bedrijven hebben klaarblijkelijk vruchteloos geprobeerd contact op te nemen met de verantwoordelijken van die collectieve arbeidsovereenkomst. Welk verhaal hebben bedrijven in het licht van een dergelijke inertie?

11.02 Minister **Monica De Coninck** (*Frans*): Artikel 9 van de wet betreffende de aanvullende pensioenen bepaalt dat de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst een werkgever de mogelijkheid kan bieden om het pensioenstelsel zelf te organiseren.

Zo voerde het paritair comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid een sectoraal pensioenstelsel mét opting-outmogelijkheid in. Die mogelijkheid werd per 1 april 2011 echter geschrapt. Die uitsluiting strookt met de WAP. Bovendien is zo een uitsluiting niet strijdig met de Europese regelgeving met betrekking tot de vrije mededinging, die volgens de jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie in dit geval niet van toepassing is.

Overeenkomsten die met het oog op het nastreven

négociation collective entre partenaires sociaux poursuivant des objectifs de politique sociale doivent être considérés en raison de leur nature et de leur objet comme ne relevant pas des règles de droit européen relatives à la concurrence."

La Cour a précisé qu'il faut interdire l'*opting out* pour permettre la réalisation de l'objectif poursuivi.

En effet le système est financé par une solidarité entre employeurs; si on permet aux entreprises à bons risques d'obtenir ailleurs des conditions plus avantageuses, seules resteront les entreprises à mauvais risques, et les cotisations ne suffiront plus à couvrir les risques.

Pour choisir l'organisme de pension, seul était compétent l'organisateur désigné par les organisations représentatives au sein d'une commission paritaire via une convention collective de travail (CCT). C'est donc la loi sur les CCT et les commissions paritaires qui est d'application, et non celle sur les marchés publics.

Un employeur peut prévoir lui-même des avantages complémentaires, dans le respect des conditions prévues par la LPC: il désigne alors l'institution de pension sans passer par l'organisme instauré au niveau sectoriel.

Seuls les représentants patronaux et syndicaux peuvent interpréter ces CCT.

Pour poser des questions relatives au contenu d'une CCT, les employeurs peuvent s'adresser aux organisations patronales siégeant au sein d'une commission paritaire, non au président de celle-ci.

11.03 David Clarinval (MR): Je suis un peu étonné de la grande liberté de choix de l'opérateur, en l'occurrence Integrale. Même si les conventions collectives de travail ne sont pas soumises à la loi sur les marchés publics, j'espère qu'elles font jouer la concurrence. J'en doute car Integrale est systématiquement choisie.

11.04 Monica De Coninck, ministre (en français): C'est possible, mais les partenaires doivent se comporter en bons pères de famille et prendre différents indicateurs en compte avant de négocier. Je vais me renseigner pour savoir pourquoi Integrale est si intéressante.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 18 h 12.

van doelstellingen van sociale politiek in het kader van collectieve onderhandelingen tussen sociale partners worden gesloten, worden geacht wegens hun aard en hun doel niet onder het Europees mededingingsrecht te vallen.

Het Hof heeft aangegeven dat opting-out moet worden verboden teneinde de beoogde doelstelling te bereiken.

Het systeem wordt gefinancierd dankzij de solidariteit tussen de werkgevers; als men bedrijven met goede risico's toestaat om elders betere voorwaarden te krijgen, zullen alleen de bedrijven met slechte risico's overblijven. De bijdragen zullen dan niet meer volstaan om de risico's te dekken.

Alleen wie werd aangewezen door de vertegenwoordigende instellingen in een paritair comité via een collectieve arbeidsovereenkomst (cao) kan de pensioeninstelling kiezen. Het is dus de wet op de cao's en de paritaire comités die van toepassing is, en niet de wet op de overheidsopdrachten.

Een werkgever kan zelf bijkomende voordelen aanbieden, met inachtneming van de voorwaarden die in de WAP worden bepaald. Hij wijst dan de pensioeninstelling aan zonder een beroep te doen op het op sectoraal niveau opgerichte orgaan.

Alleen de vertegenwoordigers van werkgevers en vakbonden mogen deze cao's interpreteren.

Met vragen over de inhoud van een cao kunnen de werkgevers zich richten tot de werkgeversorganisaties die zitting hebben in een paritair comité, en niet tot de voorzitter ervan.

11.03 David Clarinval (MR): Dat de paritaire comités over zo'n grote keuzevrijheid beschikken voor de aanwijzing van de verzekeringsinstantie – in dit geval Integrale – verwondert me. De wet op de overheidsopdrachten mag dan niet van toepassing zijn, toch hoop ik dat men de concurrentie zijn werk laat doen. Daarover heb ik echter zo mijn twijfels, want Integrale wordt keer op keer gekozen.

11.04 Minister Monica De Coninck (Frans): Dat kan, maar de sociale partners moeten handelen als een goede huisvader en moeten met verscheidene indicatoren rekening houden voor ze de onderhandelingen starten. Ik zal nagaan waarom Integrale zo'n goede keuze is.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om

18.12 uur.